LIMA PERU

LA PROTESTA

PUBLICACION ACRATA - POR EROGACION VOLUNTARIA

DIRIJASE LA CORRESPONDENCIA AL ADMINISTRADOR DE "LA PROTESTA" — CORREO, CASILLA NUMERO 1181

AÑO III. LIMA, OCTUBRE DE 1913 NUM. 26

BIBLIOTECA NACIONAL LIMA PERU

I2001

La Sociedad y la criminalidad

Es un tema viejo, pero no deja de ser una verdad indiscutible que la Sociedad, con sus leyes y decretos, hechos siempre con ventaja del capitalista y con perjuicio del proletario, es la verdadera responsable de todo el mal existente.

Esos parias que pululan en los calabozos de la Intendencia y en las cárceles ¿quién los ha empujado á atentar contra la vida ajena y contra lo que, según las leyes burguesas, es propiedad?

Uno es el punto cardinal que podemos llamar causa principal de la triste situación de tantos infelices que nacen con el negro destino de tener como escuela la taberna y como habitación la cárcel. Y esa causa—única como causa—es la *injusticia* en que se basa la mal organizada sociedad en que vivimos.

No hace muchos días que me encontraba en la Intendencia de Policía, cuando ví á través de la reja de un calabozo, á un chiquillo q' no podía tener más de 12 años de edad. Me acerqué á él asombrado, y echándole una mirada de compasión, le pregunté si tan pronto había principiado á ocupar el calabozo, á lo que el muchacho me contestó con una sonrisa irónica.

Ignoro lo que haya podido cometer una criatura de diez ó doce años; pero, por muy grave que fuera el crimen ¿es ella responsable de sus hechos? y el calabozo, en compañía de otros desgraciados más ó menos conscientes, ¿es el lugar más adecuado para un principiante de esa clase? La sonrisa burlona é irónica con que ese muchacho contestó á mi pregunta es señal de su precoz perversión por falta de una educación adecuada, que la Sociedad debería otorgar á todos sus miembros en iguales proporciones.

Ví á otro—ya hombre—que entraba en un calabozo despidiéndose de su harapienta mujer, que llevaba en brazos una criatura de un par de años de edad, cuyo rostro se hallaba marcado por el estigma del hambre.

¿Qué cosa le dará de comer á esa hijita y á los demás hijos si los tiene, esa desdichada mujer cuyo marido permanece en la cárcel?

Tendrá élla también que robar y enseñar á robar á su prole, y así sucesivamente se forma esa cadena de desgraciados que llenan las crónicas de crímenes y pueblan las cárceles.

Según los modernos antropólogos criminalistas, la mayor parte de los criminales son producto morboso de la actual organización social, fruto natural y lógico de la educación recibida, y hay una minoría entre esos criminales que nacen con malos instintos y que constituyen los *criminales natos*.

Estos criminales natos, que apenas representan una minoría, pueden ser modificados según dichos autores por, medio de los sustitutivos penales, entre los q' prima una buena educación desde la infancia, desde esa edad en que el cerebro y el corazón son fácilmente educables. Bastaría para esta intervención social, que por los antecedentes de los padres, se pudiera tener una vaga sospecha sobre la futura conducta de los hijos; y que aún esos otros que se hallasen en condiciones de normalidad física, estuviesen expuestos á la miseria y á la falta de recursos para adquirir la educación necesaria á fin de ser hombres de bien. Claro está que de este modo, al llegar á la edad varonil no irían á parar á las cárceles, sino que entrarían á tomar parte en el concierto humano, produciendo cada uno lo que le permitieran sus músculos ó su inteligencia. ¿Cumple la Sociedad con esas elementales obligaciones?. Nó. Al contrario, cuando un trabajador queda sin trabajo y tiene siete ú ocho hijos que le piden pan, (pues la ignorancia en que está sumida esa falange de proletarios, no les permite evitar los hijos) ¿la Sociedad le proporciona á ese individuo, el trabajo en condiciones ventajosas para no sólo alimentar á sus hijos sino para educarlos como es debido? No. La Sociedad queda indiferente ante la miseria del proletario.

A los gobiernos les basta con que este sepa manejar un rifle, y conserve la suficiente candorosidad para creer en el poder de un dios—que es símbolo de ignominia—y en la patria que los explota y los engaña miserablemente.

La educación de los pueblos poco les preocupa á los gobiernos; al contrario, cuanto es menor la educación de los pueblos, tanto mayor es la necesidad de autoridades, funcionarios públicos, jueces, alguaciles *e simile lordure*, como diría Dante Alighieri.

Kropotkine dice, y con razón, que si los jueces que firman una sentencia de muerte, estuvieran obligados éllos mismos á ejecutarla, quedaría suprimida de hecho la pena de muerte.

Nosotros decimos que un juez no tiene derecho á juzgar á otro individuo si él mismo, habiendo pasado por el laberinto de la miseria y de toda clase de calamidades que arrastran al individuo al crimen, no permanece inmaculado, y como esto es muy difícil probarlo, admitiríamos sólo el derecho á un hombre de juzgar los actos de otro, si fuera posible leer en su conciencia.

¡Cuántos robos disimulados y cuántos crímenes oculta la leva del banquero, la casaca del militar y la toga del magistrado! ¡cuánto engaño, la sotana del fraile y la promesa del legislador! Y sin embargo, éllos triunfan, éllos mandan, éllos dictan leyes y formulan anatemas contra los que, con la frente levantada, enseñan al eterno explotado el camino de su redención.

Quienes predican contra el crimen y el vicio; quienes sostienen que todo privilegio es una injusticia, son tratados de locos y de utopistas; mientras tanto no ven ó no quieren ver que los que habitan las cárceles, y á quienes éllos llaman criminales, son la lógica consecuencia de la mala organización social.

Entre la Sociedad y la criminalidad; pasa lo que entre el dios del catolicismo y sus criaturas.

La primera produce criminales para darse el gusto de llenar las cárceles; el segundo cría pecadores para darse el gusto de llenar el infierno. Con esta diferencia: que en lo que se refiere al segundo se trata de una fábula burda; mientras que en lo de la primera, se trata de una amarga realidad.

UN REBELDE

ASOCIACIÓN PRO-INDIGENA

Esta institución nacida al abrigo de desinteresados sentimientos de altruismo en favor de la raza indígena del país, realiza con inquebrantable entusiasmo la sagrada misión que al fundarse en esta capital, no ha muchos años, se encomendó. Su eficaz y fecunda labor entre los aborígenes, ha merecido el aprecio general de los obreros conscientes y el odio vil de las parásitos de la sociedad presente (llámense, gamonales, clérigos, gobernantes ó enganchadores)

Formada por elemento sano y progresista, y sin más ideal que redimir de la esclavitud moral y material á los braceros indígenas, que de uno á otro estremo de esta *democrática* república, llevan como estigma fatal, la ignorancia absoluta, fruto de los *populares* gobiernos que, desde hace casi un siglo, vienen rigiendo la suerte de este pueblo,

La raza indígena tiene en tan laudable asociación un baluarte contra los torpes avances de sus opresores; pues además de defenderles ante los que deben hacerles *justicia*, les obsequia mensualmente un periódico doctrinario, proveído de un material selecto en relación con la causa que sustentan.

Actualmente está circulando un importante manifiesto dirigido á los pueblos del Perú, con motivo de los últimos debates habidos en la camara de Senadores, concerniente al "enganche" y accidentes del trabajo de los indígenas; proyectos que fueron presentados por el presidente de la institución en referencia y los que han sido reducidos á la nada, por los *padres de la patria*. La voz airada de uno de *esos H H*, ha pedido que "el ministerio fiscal denuncie esta publicacación (el manifiesto) como disociadora y difamatoria del prestigio del Senado", mas nosotros estamos persuadidos de que tal amenaza no encontrará eco entre las gentes sensatas de este país.

Al coadyuvar á la labor regeneradora de la asociación "Pro Indígena" anhelamos que élla prosiga el camino de lucha que ha emprendido á fin de asegurar las conquistas sociales, que son patrimonio de todos los hombres.

Reproducimos gustosos un párrafo de dicho manifiesto y que dice: "La asociación Pro-Indígena, cumple, pues, el deber de avisar á los braceros del Perú y en particular á los indígenas, que la causa de su liberación y derechos de ciudadanía continua hoy, como estaba en la época de la dominación española; y que el amparo de la Constitución y las leyes de la república acuerda á todos los habitantes del país, no los comprende á ellos absolutamente..... .....

No hay en el Congreso Nacional, ningún amigo de su causa; el despojo de sus tierras, la esclavitud por deudas simuladas, y la persecución de los que se niegan á amasar con su sangre la fortuna de los

gamonales, continúa imperante". La verdad tan sinceramente declarada por aquella selecta asociación de hombres de bien, nos mueve á afirmar una vez más, la famosa máxima de la Internacional, "La emancipación de los trabajadores ha de ser obra de los trabajadores mismo". Y en este concepto, insinuamos tanto á los desposeídos indígenas, como á los parias en general, que nuestros amos, explotadores, directores ó gobernantes, no harán más de lo que hoy han hecho en *nuestro beneficio*; y que, si odiamos las injusticias y opresiones, no confiemos más que en nuestra soberanía para derrocarlas. Se impone, pues, ante la espectación del despotismo y de la inquietud de la clase privilegiada, la educación libertaria de las masas asalariadas y la organización de sociedades de resistencia, y en posesión de estos elementos, podremos sin cobardías ni contemporizaciones, conquistar la producción, y proclamarnos definitivamente hombres libres.

Indígenas: uníos y secundad la hermosa obra de la Pro-Indígena.

Obreros: Á la unión sindicalista y á la lucha emancipadora!

M. Herminio Cisneros Z.
Lima, Sbre. de 1913.

SOLIDARIDAD INTERNACIONAL

LA DEMOCRACIA REACCIONARIA

Cualquier hombre de espíritu libre que observe detenidamente el funcionamiento de las instituciones que forman los estados de América, tendrá que confesar con nosotros que estas naves republicanas, lejos de emprender marcha hacia un ideal progresivo de perfeccionamiento, bienestar y libertad humanos, han fondeado en el presente atávico y, sus dirigentes, se empeñan en tomar rumbos hacia el tenebroso pasado de tiranía y obscurantismo autocráticos. Y es que, tanto en monarquías absolutas como en repúblicas federales ó unitarias, el gobierno por y para el pueblo mismo, la libertad, la fraternidad y la igualdad son una mentira. Porque los encaramados sobre los poderes legislativos, judiciales, ejecutivos, comunales, beneficentes ó *del cuarto poder* (*la prensa amarilla*) son los que á título de capacitados para gobernar y dirigir, todo lo subordinan al Oro, son los que poséen los latifundios, las industrias, las minas y las viviendas, los agiotistas de la banca, los reguladores del comercio y de los mercados. Y naturalmente, satisfechos con el actual orden de cosas á base de privilegios para éllos, defienden sus comodidades, lujos y prebendas, apoyados por la fuerza bruta que les da el mismo pueblo hambriento é ignorante; y castigan con mano de hierro á los que tratan de socavar su régimen injusto, ó desconocen y atacan sus derechos de latrocinio y poderío.

No ha mucho, en Estados Unidos, los obreros Ettor y Giovanitti, eran envueltos en un proceso infame y condenados á la silla eléctrica por subvertidores del *orden público*; el huelguista Aldamas que en defensa propia, mató un perro guardián, también era condenado á la misma pena; mas la agitación tenaz y valiente del obrero sindicalista, revolucionario y anarquista de ese país y demás de la tierra, consiguieron la libertad de esos compañeros.

En el Brasil, las autoridades proceden á altas horas de la noche, á allanar el *domicilio inviolable* de los obreros que militan en el movimiento obrero y libertario, se les apalea, se apresa á unos y se expulsa á otros, sin tener en cuenta á la *familia sagrada* que queda en el abandono; se destruyen bibliotecas, se clausuran locales obreros, se viola correspondencias, se trata de desmoralizar la organización sindicalista persiguiendo á sus propagandistas y prohibiendo las publicaciones que expresan el pensamiento del trabajador.

En el Uruguay, la avanzada república donde gobierna un casi anarquista, según el decir de la burguesía, dos operarios panaderos continúan presos desde el primero de mayo, y en quienes, el capitalismo vengativo quiere descargar toda su ira, haciéndolos responsables de unos cuantos vidrios rotos en algunos almacenes que permanecieron abiertos el día del trabajo, y de cuyo destrozo, según los mismos diarios montevideanos, los detenidos son evidentemente inocentes.

Hoy, en la flamante república de Cuba que no ha mucho rompiera el "el oprobioso yugo español", se procesa á dos obreros que, en defensa de sus salarios, su dignidad y sus propias vidas, castigaron la insolencia de dos burgueses acostumbrados á abusar de la humildad de los trabajadores.

Contra esta ola reaccionaria, que con tanta fuerza se desata, amenazando ahogar las nuevas aspiraciones proletarias, es menester que los obreros todos, individual ó por medio de sus asociaciones, protesten en todos los tonos, que la solidaridad internacional se deje sentir, á fin de que la justicia impere en todo su explendor, y la Libertad no sea mermada en su magestad.

Trabajadores, á protestar. Tened presente que para esos dos obreros la justicia capitalista pide la muerte.

Publicamos á continuación la siguiente circular que se nos ha dirigido:

A todas las entidades obreras y hombres amantes de la Justicia

Hoy, al daros á conocer la formación de este "Comitéd Pro Vásquez Estévez", tenemos que hacer un llamamiento de solidaridad, en la seguridad que esta responderá tal cual lo requieren los casos que nos ocupan.

Dos honrados compañeros nuestros se hallan encarcelados y seguramente serán condenados si el proletariado mundial no hace sentir su voz, para impedir la perpetración de tal injusticia.

Evaristo Vázquez mató en la finca "Salvador" á los burgueses Pedro Mari y Julio Aguirregavirría, los cuales no tan solo se negaron á pagarle el importe de su trabajo y el de varios compañeros ejecutado durante seis meses, sino que le amenazaron, revólver en mano, si no se retiraba y daba por cobrada la cantidad reclamada.

Eduardo Estévez, el otro compañero, se ocupaba en la reparación de la línea férrea, allá por el pueblo de Holguín.

Un día, y mientras se dirigían al trabajo conduciendo á fuerza de puños uno de esos vehículos, llamados "cigueñas", parecióle al Incapatáz, un señorón Norte Americano, que no iban todo lo veloz que él quería, por cuya razón, sacando un revólver, increpó á aquellos compañeros; como quiera que el compañero Estévez le arguyera, que no podían imprimir mayor velocidad al vehículo, sin "reventar", le hizo un disparo, hiriéndolo; ya herido el compañero Estévez, decidióse á defender su vida y abalanzándose al Norte Americano, entablóse la lucha cayendo ambos al suelo, en donde logró apoderarse del arma de su agresor, disparándole un tiro para quitárselo de encima, á consecuencia del cual falleció.

He aquí los hechos que nos obligan á haceros el presente llamamiento.

Es, pues, necesario que vosotros nos prestéis vuestra ayuda moral y material en la obra justiciera de arrancar dos nuevas víctimas de manos de la "justicia" burguesa.

Os rogamos, pues, por este medio, que organicéis mitines de Solidaridad en favor de estos compañeros, así como que también, estampéis vuestras firmas en los cupones de protesta y los mandéis al tribunal que entiende en esta causa.

Es también necesario que organicéis colectas, á fin de allegar fondos con que poder responder á los innúmeros gastos que ocasiona esta campaña.

Este Comité compuesto por las representaciones de las distintas entidades obreras que radican en esta Capital, espera de vosotros que no olvidéis lo que dejamos expuesto.

¡Salvemos á esos compañeros y habremos cumplido con nuestro deber!

Os desea salud y emancipación.

El Comité Pro Vázquez Estévez

EL PODER DE NUESTRO IDEAL

"La Protesta", diario anarquista de la mañana, dirección: Cangallo, 2559—Buenos Aires—Argentina.

Fresca aún en nuestra memoria las terroríficas represiones de los torpes gobernantes argentinos, en los vergonzosos días del centenario; humeantes aún los escombros de librerías populares, de bibliotecas obreras, de mobiliarios y útiles de enseñanza de las asociaciones de resistencia y centros culturales, incendiadas por la turba dorada de las aulas universitarias; subsistentes en todo su vigor las leyes draconianas de *residencia y defensa social*, dictadas en momentos de ofuscación y miedo por una manada de legisladores *incivilizados*; surge otra vez "La Protesta", con sus mismos aires de combate, blandiendo la brillante espada de la Verdad y hundiendo el acerado estilete de la lógica acrática en el cuerpo corrupto de estas democracias plutócratas que se denominan repúblicas y proceden como las peores monarquías absolutas de antaño.

Ayer no más la horda salvaje salida de las universidades, destrozaba con furor la rotativa, los linotipos é incendiaba por sus cuatro costados los talleres y la redacción del gallardo y diario vocero anarquista, y como trofeos de triunfos y glorias, paseaban por las calles los trozos de maquinarias adquiridas laboriosamente con el esfuerzo del obrero luchador; y cuando esa *élite del saber* (eterna y ridícula barrera del progreso moral, social y filosófico de los oprimidos) creyó aplastar para siempre la *hidra anarquista*, hela ahí, una vez más, entre las constantes persecuciones, encarcelamientos y deportaciones de los rebeldes libertarios, en medio de un sistemático régimen del palo, las amenazas y el espionaje vil e infame, implantado en la Argentina (justamente llamada la Rusia americana) aparece, cual ave fénix, el pan del intelecto obrero, el defensor sincero de los desposeídos, despertando todas las mañanas á las dormidas huestes que han de levantarse en las luchas venideras, clamoreantes de justicia en rebéldicas reivindicaciones libertarias.

Nuestras convicciones indoblegables triunfan por sobre el tiránico proceder de los sostenedores del privilegio; nuestro ideal no muere, y manifiesta su poder y su fuerza, apesar de los cadáveres y lagos de sangre de sus divulgadores.

La burguesía no quiere entenderlo así. Porque la miopía, enfermedad de sus atiborrados cerebros y su malvado sentimiento, no les deja ver estas verdades, y no se fija que en si misma lleva el gérmen de su destrucción, y por ende la simiente de la anarquía.

¡Adelante, camaradas de la Argentina! Salud por vuestro triunfo que es el nuestro!

Seguid voceando entre el espanto de nuestros enemigos y para bien de los trabajadores, el espartaco paladín de la Anarquía.

LA TRINIDAD IMPERANTE

(Capital, Estado, Religión)

El presente sistema social que pretende perpetuar su nefasta dirección, es anacrónico por excelencia, absurdo experimentalmente, es antihumano para la conciencia racional y antítesis de la Ciencia.

Las diferentes formas de Gobierno que esparcen sus tentáculos en las diversas Patrias, todas van á un mismo fin valiéndose de diferentes medios. Este fin, es el sostenimiento indefinido de la propiedad privada, ó mejor dicho, del robo legalizado. Desde la monarquía absoluta como Rusia, hasta la república federal como Estados Unidos, todas las patrias, diferentes en sus formas, son iguales en su fondo; tan esclavo del salario insuficiente, es el campesino ruso como el campesino yanque; tan explotado en el absolutismo auto-teocrático como en el federalismo liberal-democrático; siempre el obrero oprimido, siempre indigente en todas partes.

La propiedad privada es el acumulamiento de la riqueza social en manos de unos pocos; esta riqueza ha sido elaborada por anteriores y presentes generaciones de productores; desde luego es el obrero, es el productor, el único heredero en justicia, de aquella riqueza social. A este fin vamos los anarquistas, á recuperar y poner en manos de los productores, toda esa riqueza acaparada por la astucia de los holgazanes y la ignorancia de las masas, y que no es sino la explotación del hombre por el hombre.

Ahora, ¿de qué medios ha de valerse el proletario para llegar á ese fin? Lanzada está la idea, y practicada en parte, la Gran Revolución Niveladora de deberes y derechos, que destruirá ídolos, fanatismos y aberraciones triunfantes hoy, para luego formar la familia humana en verdadera Sociedad libertaria, sin antagonismos de raza ni de clases, ni al imperio de la trinidad que hoy domina y siembra la discordia entre los seres humanos.

Esa ruin trinidad, en su loco empeño de perdurar eternamente, embriaga á los trabajadores con un nuevo fanatismo, el amor á la Patria. ¿Qué es la Patria? Respondan los patriotas.....

Nosotros decimos, en nombre de la Patria italiana se destruyen seres humanos en Turquía; por el honor Balcánico, sigue la guerra su esterminio bárbaro (para que los señores de la Bolsa obtengan pingües ganancias como los embarrados en el *affaire* Godoy); en nombre de los amenazados intereses de unos cuantos mineros burgueses. España lleva el terror de sus fusiles y cañones á Marruecos, retrotrayendo á la época presente la barbarie de los tiempos inquisitoriales de la conquista. A está criminal actitud de los gobiernos europeos, le llaman los intelectuale de pluma alquilada, necesaria civilización. Es así como civiliza el Estado. Llevando en una mano el sable homicida y en la otra la cruz como símbolo de una decrépita religión de embrutecimiento. En nombre de Dios, España asesinó á los indios en América, en nombre de Dios, asesina hoy á los moros en Africa.

¡Eso es la Patria! Su mayor Gloria consiste en matar colectivamente á otros; en arrasar poblaciones, en violar mujeres indefensas, en repasar heridos, en robar é incendiar en gran escala. Eso es el amor á la Patria. Así es el sostén del régimen presente.

EMILIO COSTILLA

Callao.

Un aspecto del Mitin de recepción al compañero Otazú en Valparaíso

(Foto de la revista "Sucesos")

EL ACERCAMIENTO OBRERO

Chileno-Peruano

Mientras la delegación lacayesca y medrante, banquetea y se alcoholiza divirtiéndose y arrastrándose ante los verdugos y explotadores del esquilmado pueblo, nuestro camarada Eulogio Otazú, aprovecha el tiempo dedicándose á despejar el ambiente patrioteril y echar los jalones de solidaridad y fraternidad que han de servir de puente á una inteligencia netamente proletaria. Tarea pesada nos cabe narrar detalladamente, las informaciones que hemos recibido de varios compañeros de Santiago y Valparaíso. Por otra parte, Otazú, próximo á llegar, nos dará cuenta ámplia de su misión. Por hoy nos limitamos á apuntar algunos datos entresacados de la larga correspondencia que nos remite el compañero secretario del Comité de las organizaciones de resistencia de Valparaíso.

Compañeros de "La Protesta" y la Federación.

Salud:

Después de varias conferencias sobre organización y tópicos sociales efectuadas en este puerto, y en las que tomó parte activa el compañero Otazú, en la mañana del 18, fiesta memorable para los patriotas que celebran una independencia que no existe, nos dirigimos los compañeros A. Velilla, Juan O. Chamorro y Pedro Ortúzar en unión de Otazú, á Santiago, llegando á esta ciudad, á las 4 y media p. m.

Las sociedades de resistencia, el Centro de Estudios Sociales y la Agrupación "La Batalla", habían hecho circular entre el pueblo un interesante volante.

Una vez desembarcados del tren, nos dirigimos al punto donde momentos después se dió comienzo al mitin, en el que hablaron varios compañeros en representación de sus respectivas sociedades y el compañero Otazú, que tuvo frases acertadas y viriles para desenmascarar á los delegados oficiales de Chile y el Perú. Nosotros y el pueblo consciente, estamos satisfechos de la labor honrada y altiva del genuino delegado obrero del Perú. Poco después se inició un desfile por la Alameda de las Delicias hasta el Cerro de Santa Lucía, donde se dió por terminada esta manifestación que significó otro triunfo para nuestra causa.

Por la noche, fuimos numerosos compañeros á la estación á esperar á los sinvergüenzas enviados del gobierno peruano. La gran mayoría de los que allí esperaban ostentaban insignias rojas. Al llegar dichos delegados se treparon á un tabladillo *ad hoc*, queriendo el panzudo Ortíz Rodríguez hablar; pero el pueblo que simpatizaba con nosotros, se lo impidió con una fuerte silbatina. En seguida, Bravo, el hueso periodista de "La Acción Servil", quiso decir algo, pero fué ahogado con las voces del pueblo que pedía hablara el delegado Otazú. Entonces éste compañero subió al estrado, y habló al pueblo que lo aclamaba y daba mueras á los farsantes, quienes tuvieron que huir, declarando no recuerdo si Bravo ú Ortíz Rodríguez, antes de que hablara Otazú; "que no le tenían miedo; Otazú ha venido con misión distinta á la nuestra", y aceptamos esa declaración, porque ellos vienen representando la hipocresía, trayendo una falsa misión de acercamiento, una simpatía fraternal que no sienten, vienen á hablarnos de confraternidan con la boca llena de alcohol, pero no con el corazón henchido de sinceridad como el compañero Otazú.

El 19 asistimos á un Pic-nic, organizado por la Agrupación "La Batalla". Esta hermosa reunión, en la que estuvieron llenas de alegría, más de 300 familias proletarias, fué un acto de amoroso consorcio, preludio de lo que será nuestra sociedad futura.

El domingo 21 se realizó una velada en la Universidad, á la que asistió la delegación oficial; nosotros también concurrimos, y en vista de las majaderías y las contradicciones de los oradores, tuvimos que interrumpirles. La galería, ocupada por el pueblo, pedía que hablara Otazú, y como se oponían los mangoneadores delegados, levantaron la sesión y la policía, por órden de esos farsantes y traidores, procedió á despejar la galería, entonces se entabló una lucha entre el pueblo y la policía, terminándose la velada en el mayor escándalo, provocado por ellos mismos.

En este puerto se efectuará una velada en honor de los obreros sindicalistas del Perú, el 30 de Octubre; el domingo 5, en Santiago, también tendrá lugar otra velada, y el 12 en este puerto se llevará á cabo un mitin, que resultará grandioso, dado el entusiasmo que reina entre los hijos del trabajo y la miseria.

En esas tres manifestaciones tomará parte el verdadero representante de nuestros hermanos de explotación en el Perú.

Sería prolijo contar las infinitas verdades que, tanto Otazú como nosotros, hemos arrojado á la faz de los que hablan de fraternidad á tanto por palabra.

Trabajadores del Perú ¡Viva la verdadera confraternidad obrera!

¡Abajo las fronteras!

Sigamos laboreando nuestra unión, teniendo por norte la estrella de los ideales libertarios. Siempre adelante, más adelante, más arriba.

Organización y lucha por nuestra total emancipación.

Por el Comité de las Sociedades de Resistencia.

JUAN A. VELILLA.

Sep 25 de 1913.

Valparaíso-Chile.

LA CARAVANA INDÍGENA

¡Pobre raza! esclava á fuerza de estar mantenida en la ignorancia y el fanatismo, cree ver en su miserrima condición, la eterna maldición de un sér divino.

Es triste contemplar todos los años la caravana indígena en marcha hacia la costa, en busca de trabajo á fin de no morirse de hambre. Estos expropiados de sus terruños, herencia de sus antepasados, recorren á pié, salvando montes, quebradas y páramos, caminatas de diez ó quince días, llevando por todo equipo un *pellejo* de carnero, un *poncho* y un poco de coca y *cancha*. Apenas llegan á la costa, se reparten por las haciendas y demás chácras de estos lugares y, sumisos y obedientes, aceptan las duras faenas de la agricultura desde que despunta el Sol hasta que se oculta, por un irrisorio jornal de 60 ó 70 cts; y si el patrono les da alimento, apenas recibe en dinero unos 30 ó 40 centavos. Llegada la noche, acurrúcanse algunos al pié de un árbol, otros se albergan en miserables casuchas de caña, y allí duermen hasta que al amanecer viene el mayordomo ó el caporal y hace que tomen las herramientas del trabajo. Tristes, cabizbajos, van los desdichados parias, á reanudar la labor sin poder muchas veces tomar un poco de agua caliente. En cambio, el nuevo señor *feudal* de la flamante democracia, se levanta á las 8 ó 9 del día y toma un suculento desayuno, que hace falta á muchos de los que á esas mismas horas, trituran la tierra, abren el surco, arrojan la semilla ó recojen la siembra cuyos frutos han de convertirse en monedas que llenen los bolsillos de los desalmados gamonales.

¡Oh contrastes de la vida! Una sociedad donde se presencian cuadros tales, no tiene derecho á llamarse civilizada.

Cuando, agobiados por el rudo trabajo ó atacados por la nostalgia ó devorados por el clima, caen enfermos (lo que sucede en el 90 por ciento de los casos) muchos van á morir cobijados en los *huarangos*, después de soportar los rigores del Sol y del hielo, de las noches sin medicinas, sin alimentos ni abrigo alguno. Al patrono nada le interesa la vida de un indio, porque contínuamente tienen renovación en los puestos desocupados. Otros indígenas, creyendo librarse de la muerte, acuden á los mal llamados hospitales de allí, la mayoría también muere por falta de asistencia y alimentos. Los encargados de administrar los servicios de estos hospitales, se apoderan de la mitad ó más de los treinta centavos que la beneficencia asigna á cada enfermo pobre. Así resulta la alimentación, además de escasa, sumamento pésima, rechazada aún por los mismos perros. Es por esto que los mejorados por obra de la casualidad, se apresuren á salirse empujados por el hambre y cogen nuevamente la enfermedad para, esta vez, no escapar á la muerte.

Y aún los gamonales, verdaderos verdugos de nuestros tiempos, se valen de medios injustos y oprobiosos para esclavizar por toda la vida, y generación tras generación, á los indefensos indios. Se valen de la artimaña de hacerlos "partidarios" del cultivo.

Esto consiste en ceder un pedazo de tierra, y una yunta de bueyes á cada infeliz que de esta suerte se hace la ilusión de mejorar su condición, pues se le ofrece la mitad de la cosecha, siendo la otra mitad para el patrono. El campesino se esfuerza en sacar el mayor provecho de la tierra, pero como le faltan los necesarios recursos de subsistencia y otros utensilios, apela al patrón, quien aprovechándose de la crasa ignorancia del indio, se muestra dadivoso y lleva cuenta y razón de lo que presta á su víctima, á quien generalmente impone la obligación de no vender su parte de cosecha á otra persona que no sea al *amo*, quien le ofrece el precio que su capricho y espíritu de lucro le inspiran. Otros patrones que no pueden darle al fiado, mercaderías y alimentos, les prestan plata con el 30 por ciento de interés. Y para agravar más aún su apremiante situación, le ponen *la soga al cuello* comprándole la cosecha, por ejemplo el algodón que es lo que más se cultiva, á un sol arroba, cuando su precio regular es de dos soles cincuenta centavos. Y ¡desgraciado del indio que vende su cosecha á otro hacendado! entonces se ve lanzado de la chacra, y el gamonal se apodera de todo, de los útiles y animales del que tanto desvelos y fatigas ha sufrido por trabajar y mejorar su situación.

Llegada la época de "repartición", el hacendado se queda con todo, aún con la parte que le corresponde al indio, en pago de lo que éste le adeuda, quién todavía queda debiendo para la cosecha del año siguiente. El pobre agricultor, llevado de su mansedumbre y su fanatismo religioso, sólo implora justicia al cielo, ya que no la encuentra entre los hombres. Y es de ver al indio, con los brazos cruzados, los ojos llorosos y con palabras lastimeras, quejándose de que se lleve todo el producto de la tierra que él labró y sembró, quien no ha tirado una sola lampada. ¡Maldito gamonal que, año tras año, llena sus arcas con el dinero amasado con sangre india!

¡Pobre raza indígena! Raza sufrida, raza proscripta del derecho humano! ¿Tu esclavitud será eterna? Acaso subsistes para que te embrutezcan, te martiricen y te persigan con saña fiera los *hombres lobos*? No, no puede ser tu humillación cosa natural. Tu debes romper tus grilletes. Tu debes levantar tu cerviz y lanzar á los que te escarnecen, todo tu desprecio. Día llegará, en que todos tus odios comprimidos estallen, y entonces á esos días de venganza y revancha, sucederán auroras reivindicadoras de Redención

¡Levántate y anda, carabana indígena! Aquí están tus hermanos! Nosotros, obreros conscientes, sembremos los sembradores de ideas generosas: haremos que tu corazón sienta nuestro ideal al impulso de tu cerebro que debe de albergar el pensamiento nuevo de la Redención Social. Aquí estamos tus hermanos; somos anarquistas y por la liberación tuya, par la de todos los pobres y oprimidos, luchamos incansablemente. Nuestro grito de protesta es *justicia*; es *odio*, que purifica y redime.

BENJAMINO SOTO Y N.

Palpa.

MOVIMIENTO OBRERO

Gremio Liberal de Empleados.—Llenos de entusiasmo, y seguros de la bondad de su obra, los trabajadores de este gremio vienen engrosando las filas de la asociación, que esta vez se está reorganizando sobre bases y orientaciones nuevas y sólidas, aconsejadas por la experiencia.

En una de sus tantas y numerosas Asambleas, se eligió el Comité Administrativo, recayendo los cargos sobre un puñado de hombres que han dejado toda apatía y cobardía para dedicarse con ahinco á la defensa de los intereses gremiales. También se ha nombrado una Comisión de Reclamaciones, que debe atender las denuncias verbales ó escritas de los asociados; de los abusos, multas ó recargos en el trabajo, efectuados por los jefes ó dueños de hoteles. Esta comisión se presentó en una de estas pasadas semanas al propietario del Restaurant del Parque Zoológico, reclamándole la suspensión de toda multa, un tratamiento que no rebaje la personalidad de los mozos, y el mejoramiento de los pésimos alimentos que se estaban dando á dichos empleados. Todas estas reclamaciones han sido realizadas y se vienen cumpliendo, no así la reposición de cuatro obreros despedidos arbitrariamente y en q' la comisión no pudo hacer insistencia, debido á la carencia de solidaridad entre la mayoría que allí trabajaba, como también á que los despedidos, unos han conseguido trabajo, y otros se hallan en espera de mejor colocación. De todos modos, nosotros lamentamos que esta vez, las reclamaciones hayan sido tardías, y que la acción de los asociados no haya roto con el *carnerismo* de los que, por ignorancia tal vez, no ingresan aún al Sindicato.

Es menester que todos los que trabajan en hoteles, Restaurants, Confiterías y cafés, se asocien con sus demás compañeros. y así el poder de la asociación hará sentir su acción cortando para siempre, ese régimen de multas, abusos, desmanes y exiguos salarios.

Unificación Proletaria Textil de Lima.—El Sábado 18, esta sociedad realizó una velada-conferencia y baile familiar, conmemorando el triunfo que en la misma fecha alcanzó el año pasado, después de cuarenta días de huelga. La fiesta resultó brillante por las ideas emitidas por los asociados que hicieron uso de la palabra, entre ellos, una obrera, y por la armonía que reinó durante la fiesta. Actos de esta índole deben efectuarse por todos los gremios, pues ellos sirven de solaz y acercamiento de las familias de los obreros y de propaganda social y desarrollo cultural, cosas necesarias para fomentar la solidaridad obrera.

Federación Obrera (local) Textil.—Las sociedades que componen esta federación, han lanzado un bien escrito manifiesto tendente á combatir la formación de una Caja de Ahorros patrocinada por los Gerentes, que se han valido de ciertos elementos de cerviz humilde, para hacer su obra de desconcierto y cizaña entre los obreros de la fábrica "El Inca". Así se manifiesta la misión humanitaria y benefactora de los vampiros del pueblo. Les interesa castrar las energías, anular la acción salvadora de sus víctimas, atándoles al cuello una soga, en esta vez, *Caja de Ahorros*, para mejor subyugarlas á sus caprichos y desmanes. Eso es lo que persiguen los capitalistas: matar la organización de resistencia, para tener esclavos sumisos en lugar de hombres altivos.

Y un grupo de los que no alcanzan á ver más allá de sus narices, se coloca esa argolla, sin pensar que todo matiz entre el explotador y el explotado, se funda estropeando la dignidad, y la conciencia de los segundos, con detrimento no ya de ellos solamente, sino de todas las reivindicaciones obreras.

En otra vez seremos más extensos sobre esta trampa tendida por los aviezos y astutos patronos.

DEL CALLAO

La huelga de Cerveceros.—Este grupo estuvo en peligro de desbaratarse debido á la bajeza y cobardía de su expresidente, Grimaldo del Solar quien, por no haberse publicado su nombre cuando dió mala cuenta del dinero del gremio de carreteros, pudo sorprender á los obreros cerveceros. Este mal hombre se vendió á los patronos por una libra oro y un barril de cerveza que el amo de la fábrica le mandó en el día de su cumpleaños, y aún este sinvergüenza tuvo el cinismo de exigir á sus compañeros que le regalaran un pato en recompensa á lo bien que había defendido los intereses gremiales.

Recuerdo que en el local de la F. O. M. T., cuando el secretario manifestaba á los directores energía en defender la causa de los cerveceros, el mencionado del Solar dijo: "si cien vidas tuviera, las cien las daría hasta derramar la última gota de sangre, en bien de los trabajadores". Y lo que ha hecho es derramar vilezas. Los obreros deben siempre desconfiar de estos charlatanes, redentores improvisados.

Felizmente los componentes de esta sociedad son bastante animosos, y no se amilanaron por las trapacerías de su indigno presidente, pues se encararon con los explotadores, exigiendo la separación de este y la reposición de cuatro obreros despedidos sin justa causa.

Frutos del boicot.—El obrero Pablo Carrera, que perdió una pierna á consecuencia de un accidente sufrido durante el trabajo en la factoría del Ferrocarril Central, á cuyas órdenes estaba, no sólo ha sido abandonado por completo durante su enfermedad, sino que, una vez sano, la Empresa se negó á proporcionarle trabajo, sin duda por no hallarlo en las condiciones físicas que los *señores* quieren para mejor explotarnos, condenándolo así á la mendicidad en la flor de su juventud.

Cansado de implorar justicia de los únicos culpables de su inutilización, pues por el abandono en que se le dejó, viose precisado á curarse en las pésimas condiciones que se hace en los hospitales de caridad, —donde no hay ciencia médica, sino aprendizaje de los *doctores* en la carne de los pobres—cansado, decimos, de pedir justicia á los que tomos, de pedir justicia á los que todo lo miran al través del ciento por ciento, acudió á los trabajadores, recurriendo á la F. O. M. y T., la que, apesar de no ser el demandante obrero federado, tomó su defensa exigiendo de la empresa explotadora, lo indemnizara con el salario que le correspondía por el tiempo que estuvo enfermo, le proporcionara una pierna de caucho y un puesto vitalicio compatible con su actual estado físico, cosas á las que la empresa se negó rotundamente, teniendo que ceder después en parte por el boicoteo proclamado por la federación, y puesto en práctica por los Wincheros de la Dársena, quienes se negaron á efectuar la carga de las mercaderías de dicha empresa.

Y decimos, en parte, porque debido á la intromisión del prefecto quien, abusando de su "sagacidad y buen tino", como *autoritario* y en defensa de los intereses capitalistas, impuso se aceptara la maltrecha ley del Riesgo Profesional, y la indemnización se hizo casi nula, pues la susodicha ley asignaba al accidentado, nueve centavos diarios.

¡Oh, cuán grande es la magnanimidad de los fabricantes de leyes, y cuán grande es también la candorosidad de los que creen en la bondad de ellas!

Pero, á pesar de todo, es un pequeño triunfo obtenido por la solidaridad de los obreros.

Llegue nuestra palabra de aplauso á los trabajadores de la factoría de Guadalupe, que en esta vez han puesto bien alto, la dignidad de nuestra clase. Y nuestras rebeldes voces que no saben adular, felicitan y alientan también á los miembros de la "Unión y Concordia Universal" que han hecho que, por segunda vez, triunfe en el Perú la hermosa arma del boicot.

¡Ejemplos que deben imitar los demás gremios.

NOTAS VARIAS

LA ÚLTIMA VICTORIA.—Esta hermosa alegoría, que rememora el asesinato de Ferrer y sus compañeros en el tétrico Montjuich, debido al lápiz del revolucionario artista, Sagrista, la hemos editado en postales y están á la venta al precio de cinco centavos cada uno; cincuenta centavos, la docena; cuatro soles, el ciento. El producto total está destinado al sostenimiento de "La Protesta".

NUESTRA RIFA.—Durante el presente mes, se han entregado los premios siguientes: 4o, 5o, 26o, 27o, 30o, 36o y 2o, á las personas siguientes: A. Calle, Fidel Aranda, Folieres, A. Gamero, Arturo Gerth, Fermín Chamorro y M. R. A. de Figueroa, respectivamente.

Las personas favorecidas con los números. 276, 162, 527, 146, 598, 61, 245, 338, 74, 170. 136, 478, 187, 286, 674, 477, 559, 505, 541, 540 y 18, pueden reclamar sus premios en la calle de Mapiri 332.

Los que no han pagado aún sus boletos deben hacerlo prontamente, pues, por su morosidad, no podemos publicar el resultado de la Rifa.

La casa editorial de la Escuela Moderna de Barcelona, enviará á nuestra dirección, un ejemplar de "Las Aventuras de Nono" y un ejemplar de "La Substancia Universal". Pago inmediato una vez recibidos dichos libros.

NECROLOGÍA.—El 19 de Setiembre murió el obrero tejedor Ismael Cano, después de una larga enfermedad pulmonar. Espíritu activo, era un propagandista de la organización de resistencia, sus días delgozo eran los días de huelga y procuraba siempre despertar el espíritu de solidaridad de sus compañeros de trabajo. Quizá debido á su constancia y su paciencia, los obreros de Santa Catalina llegaron á comprenderlo y organizar la Unificación Proletaria Textil de Lima. Esta sociedad corrió con los gastos del sepelio del que fué en sus últimos meses de vida, su Secretario General.

—El 16 del presente mes, de manera rápida que nos asombró, también dejó de existir nuestro compañero Juan C. Guardia, con quien en los días anteriores conversábamos alegremente. De carácter pasivo, era sin embargo un convencido libertario, y muere en plena juventud.

Que la tierra le sea propicia.

Hemos recibido de don M. G. Prada, 150 ejemplares de "Presbiterianas", que ponemos á la venta al precio de 10 centavos, dedicando su producto á "La Protesta".

Las personas que tengan los números 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16' 17 y 18 de "La Protesta" y quieran desprenderse de ellos, pueden entregarlos á la calle de Mapiri, 332 donde los canjearemos, por folletos ó tarjetas postales.

El exceso de material nos obliga á dejar varias colaboraciones para el próximo número, Agradecemos esta ayuda, y esperamos de sus autores, tengan un poco de paciencia.

Erogación Voluntaria

Para el presente número

Lista D. L.—N. N. un sol; Corbacho, A. Fajardo, R. Aguirre, R Castro, M. Ramírez, Pacífica, 20 cts cada uno. E. Gutierrez, J Castro, J. Garavito, 10 cts. cada uno; P. Cisneros. 50 cts; J. Yachtes, 40 cts; Ortiz y Chávez, 50 cts; M. Contreras, 4 cts; J. Otazú, 2 cts: E. Gutierres 4 cts; M. Soto, 3 cts; S. Rios, 5 cts. "Santa Catalina" 2.25. "La Victoria"; 92 cts. Lista de J. Montany; 86 cts. Gremio de Jornaleros; 3.06. Construcción del señor Mora; D. Guerrero, E. Castro, R Posada, E. Urbina, V. Isusqui, Cerro, E. Mayor. Parreño 2o., Carcelino, diez cts cada uno; nueve operarios, 18 cts. Obreros Galleteros; 95 cts. Sociedad Gremial de Soderos-Callao 1.54 Solidaria de Obreros-Aguila, 1.22. Obreros Gacistas. 50 cts. El Inca, lista atrazada, 1.19. Gremio Liberal de Empleados.—E. San Martín. A. Ruiz, T. Aranda. S. Sedano, D. Guillén, V. Rojas, J. Herbías, O. Sotomayor, J. Luna, E Osorio, 10 cts. cada uno; J. Galindo T. Nuñez, Olivera. M. Balvín, 20 cts. cada uno; N. Sosa, 6 cts; M. Vázquez, 6 cts, L. García, 2 cts, C. Calixto, 5 cts, Isauro Osorio, 50 cts. Jardín Straburgo, 1.65 Obreros de Vitarte, 12 00, San Jacinto, 45 cts. El Inca 1.45. Marmolería Roselló, 62 cts. Lista de J. Robles, Pacífica, 20 cts. E. Costilla, 10 cts. Licetti, 26 cts. Garcia 10 cts. F. Tello, 20 cts. Salcedo, 15 cts. Luz y Fer, 20 cts. Palpa: B. S. y M. 50 cts, Jose Pacheco, 10 cts. R. Bustamante, 20 cts. D. Ramirez. 10 cts. E. Mendez, 10 centavos.

Total de Entradas... ..... $ 38.52.

Gastos

Por impresión 2,000 ejemplares	$	40 00
Por expedir el canje.....	,,	1.50
Por pago de Casilla de Octubre á Diciembre.....	,,	3.00
Déficit anterior.....	,,	3.50

RESUMEN

Entradas.....	$	38.52
Salidas.....	,,	48.00
Déficit.....	,,	9.48

Imp. Mercantil—Plumereros 381.